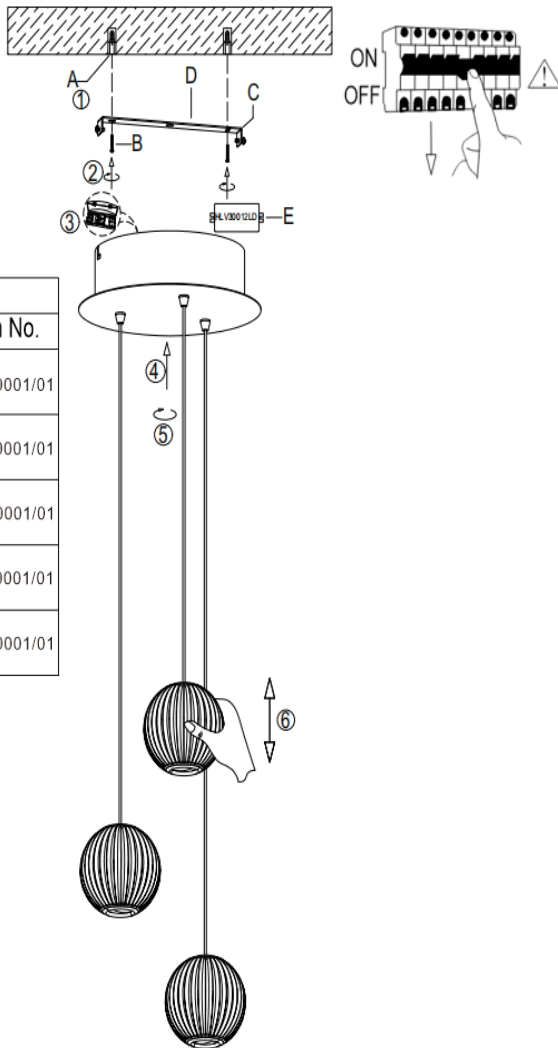


③

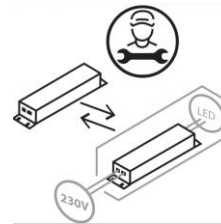
Spare Parts		
Code	Part	Item No.
A	x2pcs	69760001/01
B	x2pcs	69760001/01
C	x2pcs	69760001/01
D	x1pcs	69760001/01
E	LED driver x1pcs	69760001/01



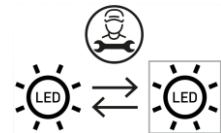
DE:

Hinweis: Fassen Sie die Acrylkugeln in der Mitte an, wenn Sie die Höhe verstellen. Vermeiden Sie es, die Ober- und Unterseite der Acrylkugeln zu berühren, da diese Bereiche durch die LEDs heiß werden.

Dieses Produkt enthält mehrere Lichtquellen der Energieeffizienzklasse: F

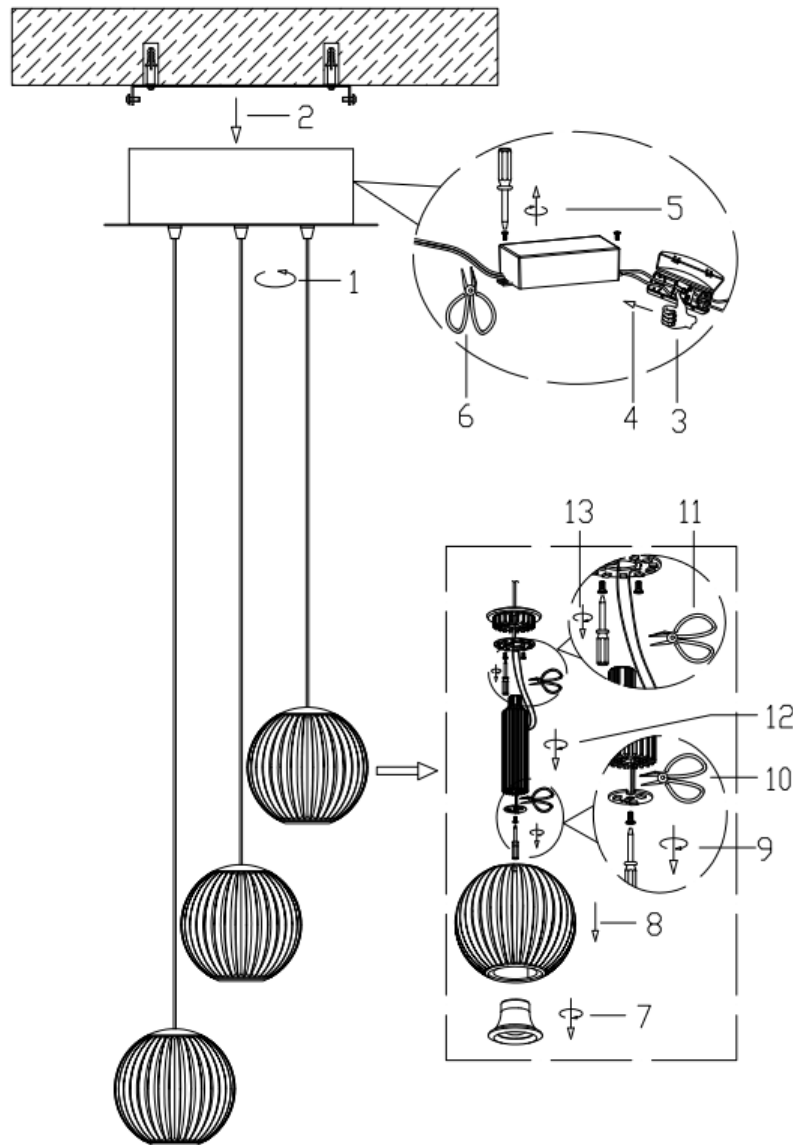


Austausch des Betriebsgeräts durch eine Fachkraft.



Austausch der LED-Lichtquelle durch eine Fachkraft.





Entfernen Sie LED-Module und Treiber von der Leuchte, wenn sie das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat. Trennen Sie die Leuchte vom Stromnetz, bevor Sie sie auseinandernehmen.

- 1.–2. Lösen Sie die Schrauben an der Haltevorrichtung und drehen Sie den Baldachin, um die Leuchte von der Decke abzunehmen.
- 3.–4. Trennen Sie die Anschlüsse des LED-Treibers und legen Sie die Leuchte zur Reparatur auf einen Tisch.
- 5.–6. Entfernen Sie die Befestigungsschrauben des LED-Treibers, durchtrennen Sie die Verbindungsdrähte und entnehmen Sie den LED-Treiber.
- 7.–8. Drehen Sie das Metallstück an der Unterseite der Acrylkugel heraus und ziehen Sie die Acrylkugel ab.
- 9.–10. Entfernen Sie die Befestigungsschrauben des unteren LED-Moduls, durchtrennen Sie die LED-Anschlussdrähte und entfernen Sie das LED-Modul.
- 11.–12. Durchtrennen Sie die Anschlussdrähte des oberen LED-Moduls und entfernen Sie die Aluminiumröhre.
13. Lösen und entfernen Sie die Befestigungsschrauben des oberen LED-Moduls und entfernen Sie das LED-Modul.

LED-Module und Treiber werden wie nachstehend beschrieben ausgetauscht. Trennen Sie die Leuchte vom Stromnetz, bevor Sie sie fertig zusammenbauen.

- 11.–13. Schließen Sie die LED-Anschlussdrähte an das neue obere LED-Modul an und befestigen Sie es mit Schrauben am oberen Metallstück. Bringen Sie anschließend die Aluminiumröhre an.
- 9.–10. Schließen Sie die LED-Anschlussdrähte an das neue untere LED-Modul an und befestigen Sie es mit Schrauben an der Unterseite der Aluminiumröhre.
- 7.–8. Bringen Sie die Acrylkugel an und drehen Sie das untere Metallstück hinein.
- 5.–6. Befestigen Sie den LED-Treiber mit Schrauben und schließen Sie den LED-Treiber an die Leuchte an.
- 3.–4. Verbinden Sie die Anschlüsse des neuen LED-Treibers.
- 1.–2. Überprüfen Sie, ob die Leuchte ordnungsgemäß funktioniert und montieren Sie sie wieder an der Decke.

ACHTUNG! Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch!**Technische Daten:**

Modell: 69760001-01

Nennspannung & -frequenz: 220–240 V, 50/60 Hz

Nennleistung: 12,2 W

Montageart: Hängeleuchte

Schutzklasse gegen elektrischen Schlag: Klasse II

Funktionen der Leuchte: Farbtemperatur 3000 K, Triac-Dimmer, Memory-Funktion

Warnhinweise:

1: Nur für den Innenbereich bestimmt.

2: Die Montage dieser Leuchte hat durch eine fachlich qualifizierte Person zu erfolgen.

3: Verwenden Sie die Leuchte nicht in einer feuchten Umgebung, um Ableitströme und Stromschläge zu vermeiden.

4: Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die Stromversorgung unterbrochen ist.

5: Berühren Sie die Leuchte niemals mit bloßen Händen, wenn diese in Betrieb ist.

6: Die Leuchte ist ausschließlich für die bestimmungsgemäße Verwendung zugelassen. Jegliche Änderungen sind untersagt.

7: Das Leuchtmittel dieser Leuchte kann am Ende seiner Lebensdauer von einer fachlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.

8: Um Risiken zu vermeiden, ist das äußere, flexible Kabel oder die Leitung der Leuchte bei Beschädigung ausschließlich vom Hersteller, dessen Vertriebspartner oder einer ähnlich qualifizierten Person zu ersetzen.

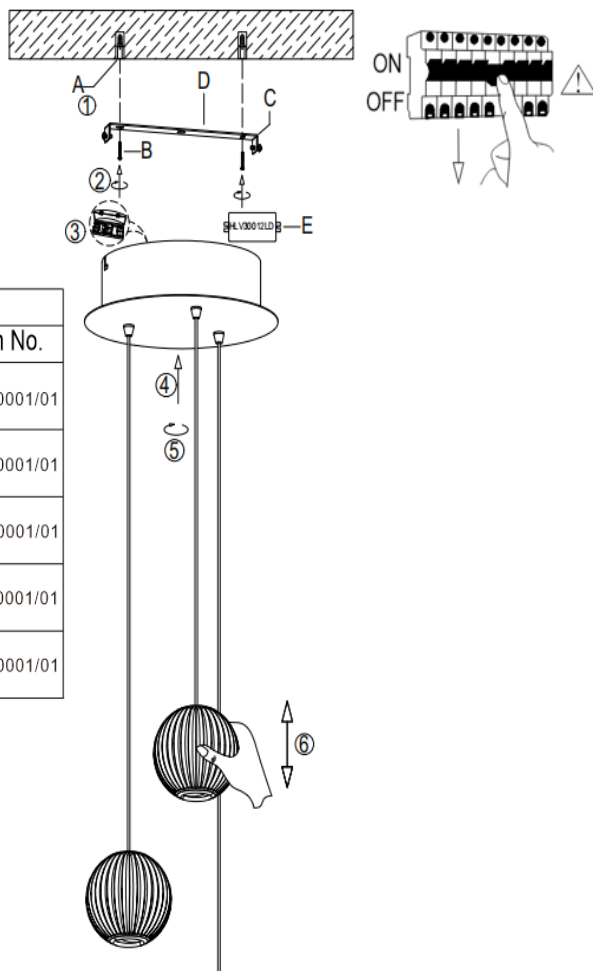
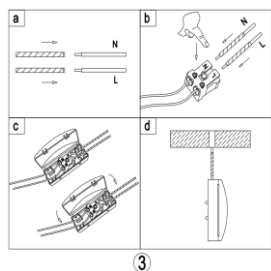


9: ■■■ Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht im unsortierten Hausmüll, sondern nutzen Sie getrennte Sammelstellen. Wenden Sie sich bezüglich der verfügbaren Sammelstellen an Ihre Gemeindeverwaltung. Wenn elektrische Geräte auf Mülldeponien entsorgt werden, können gefährliche Stoffe ins Grundwasser und damit in die Nahrungskette gelangen. Dies schädigt Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden.

69760001-01

Dieter Knoll
Collection

XXXLutz KG
Römerstraße 39
4600 Wels, Austria

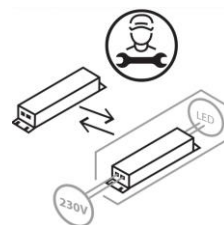


Spare Parts		
Code	Part	Item No.
A	x2pcs	69760001/01
B	x2pcs	69760001/01
C	x2pcs	69760001/01
D	x1pcs	69760001/01
E	LED driver x1pcs	69760001/01

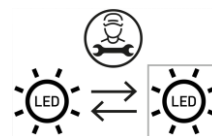
CZ:

Upozornění: Při nastavování výšky držte akrylové koule uprostřed. Nedotýkejte se horní a spodní části akrylových koulí, protože se vlivem LED žárovek zahřívají.

Tento výrobek obsahuje několik žárovek třídy energetické účinnosti: F

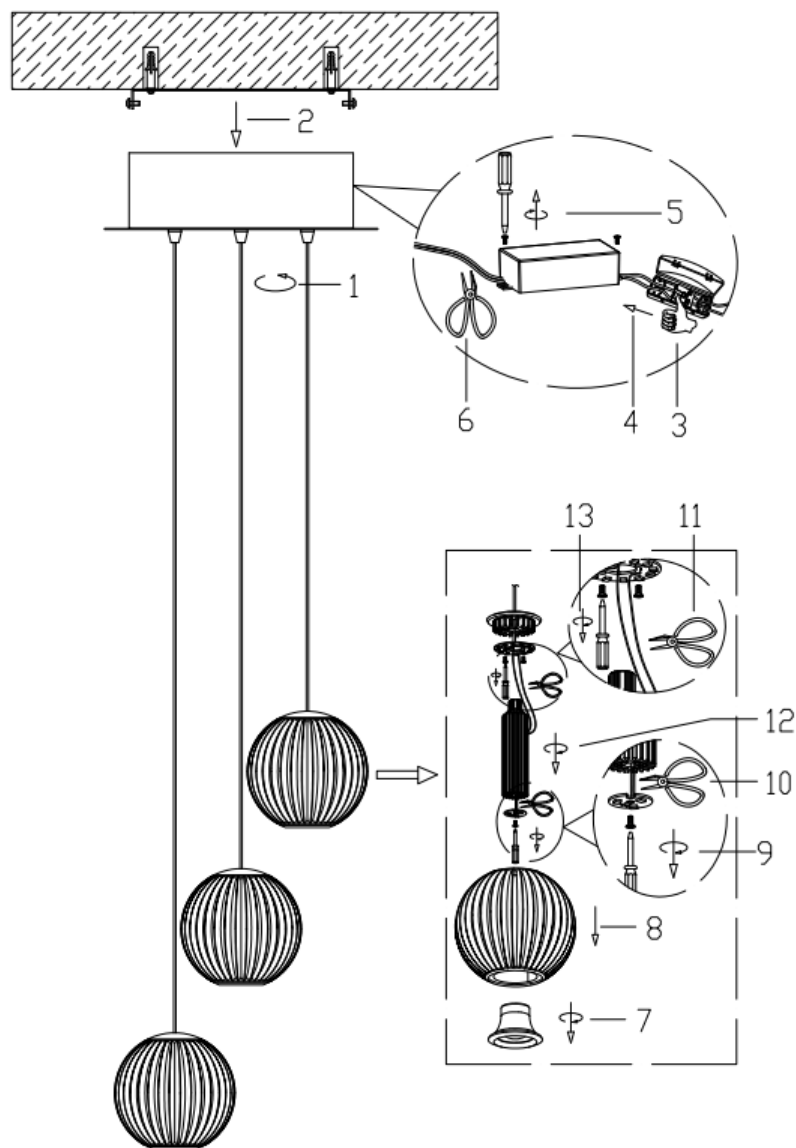


Výměna ovládacího zařízení odborníkem.



Výměna LED žárovky odborníkem.





Ze svítidla vyjměte LED moduly a ovladače po skončení jejich životnosti. Před rozebráním svítidla jej odpojte od elektrické sítě.

1.–2. Uvolněte šrouby na přídržném zařízení a otočením stříšky sejměte světlo ze stropu.

3.–4. Odpojte přípojky ovladače LED a položte svítidlo na stůl k opravě.

5.–6. Odstraňte upevňovací šrouby z LED ovladače, odřízněte připojovací vodiče a vyjměte LED ovladač.

7.–8. Odšroubujte kovovou část na spodní straně akrylové koule a akrylovou kouli vyjměte.

9.–10. Odstraňte upevňovací šrouby ze spodního LED modulu, odřízněte propojovací LED vodiče a LED modul vyjměte.

11.–12. Přestříhnete spojovací vodiče horního LED modulu a odstraňte hliníkovou trubku.

13. Uvolněte a vyjměte upevňovací šrouby horního LED modulu a vyjměte LED modul.

LED moduly a ovladače se vyměňují níže popsáním způsobem. Před dokončením montáže odpojte svítidlo od elektrické sítě.

11.–13. Připojte propojovací LED vodiče k novému hornímu LED modulu a připevněte jej k hornímu kovovému dílu pomocí šroubů. Poté připevněte hliníkovou trubku.

9.–10. Připojte propojovací LED vodiče k novému spodnímu LED modulu a připevněte jej pomocí šroubů ke spodní straně hliníkové trubky.

7.–8. Připevněte akrylovou kouli a přišroubujte spodní kovový díl.

5.–6. Připevněte LED ovladač pomocí šroubů a připojte LED ovladač ke svítidlu.

3.–4. Připojte přípojky nového LED ovladače.

1.–2. Zkontrolujte, zda svítidlo správně funguje, a připevněte je zpět ke stropu.

POZOR! Před použitím si pečlivě přečtěte návod k obsluze.**Technické údaje:**

Model: 69760001-01

Jmenovité napětí a frekvence: 220-240 V, 50/60 Hz

Jmenovitý výkon: 12,2 W

Typ montáže: závěsné svítidlo

Třída ochrany před úrazem elektrickým proudem: třída II

Funkce svítidla: teplota barev 3000 K, stmívač Triac, paměťová funkce

Upozornění:

1: Používání pouze v interiéru.

2: Montáž svítidla musí provést kvalifikovaná osoba.

3: Lampu neinstalujte do vlhkého prostředí, tím zabráníte svodovému proudu nebo zásahu elektrickým proudem.

4: Před montáží se ujistěte, že je vypnutý elektrický proud.

5: Pokud je lampa v provozu, nikdy se jí nedotýkejte holýma rukama.

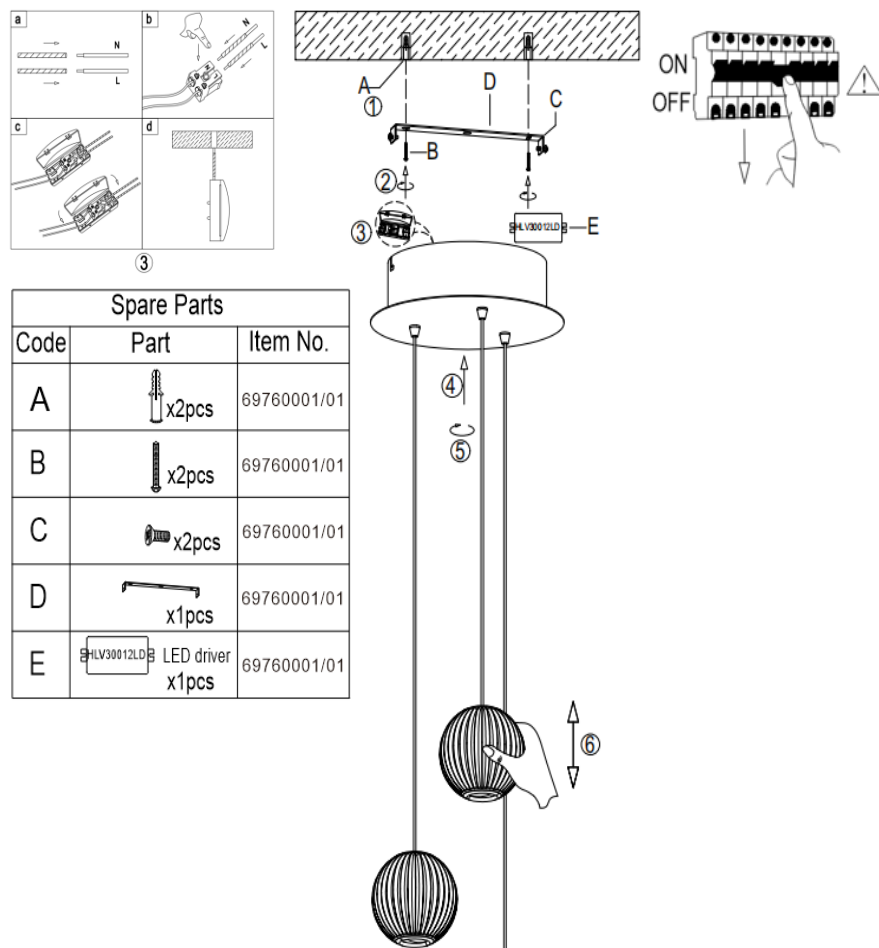
6: Lampa je určena výhradně k danému účelu. Jakékoli úpravy jsou zakázány.

7: Žárovku této lampy může po skončení životnosti vyměnit odborně způsobilá osoba.

8: Aby se předešlo rizikům, smí vnější ohebný kabel nebo kabel žárovky v případě poškození vyměnit pouze výrobce, jeho obchodní partner nebo podobně kvalifikovaná osoba.



9: ■■■ Nevyhazujte elektrospotřebiče do netříděného domovního odpadu, ale využijte sběrná místa. Informace o dostupných sběrnách Vám poskytne příslušná obec. Likvidují-li se elektrické spotřebiče na běžných skládkách, mohou se z nich uvolňovat nebezpečné látky, které se mohou dostat do podzemních vod a posléze do potravinového řetězce. To může ohrozit Vaše zdraví.

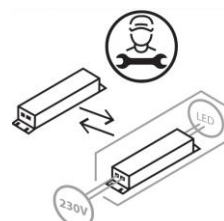


Spare Parts		
Code	Part	Item No.
A	x2pcs	69760001/01
B	x2pcs	69760001/01
C	x2pcs	69760001/01
D	x1pcs	69760001/01
E	LED driver x1pcs	69760001/01

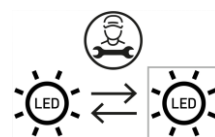
SE:

OBS! Håll akrylkulorna i mitten när du justerar höjden. Undvik att röra vid toppen och botten av akrylkulorna eftersom dessa områden blir varma på grund av LED-lamporna.

Denna produkt innehåller flera ljuskällor med energiklass: F

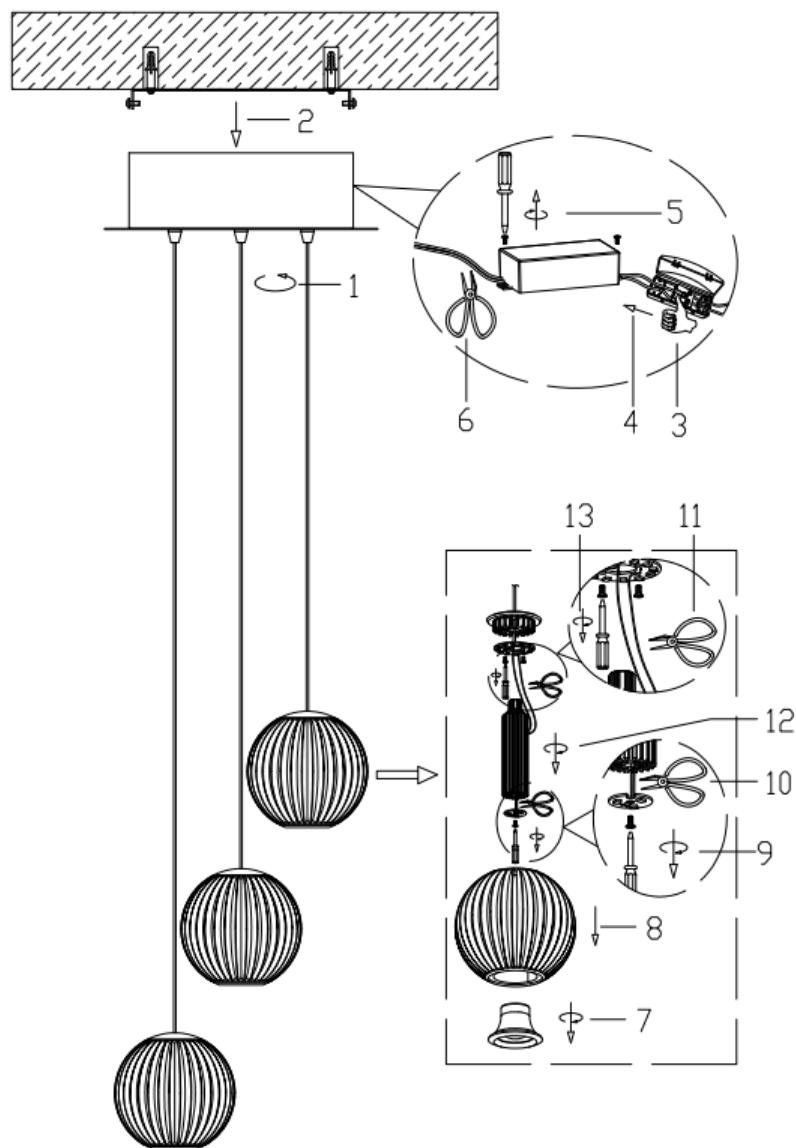


Byte av apparaten utförs av kvalificerad fackpersonal.



Byte av LED-ljuskällan utförs av kvalificerad fackpersonal.





Avlägsna LED-moduler och -drivrutiner från lampen när den har nått slutet av sin livslängd. Dra ut lampans kabel ur eluttaget innan du tar isär den.

- 1.–2. Lossa skruvarna på fästordningen och vrid på baldakinen för att ta bort lampen från taket.
- 3.–4. Koppla bort LED-drivrutins anslutningar och lägg lampen på ett bord för reparation.
- 5.–6. Lossa skruvarna från LED-drivrutinen, klipp av anslutningsledningarna och avlägsna den LED-drivrutinen.
- 7.–8. Skruva loss metallstycket på undersidan av akrylkulan och dra av akrylkulan.
- 9.–10. Avlägsna skruvarna från den nedre LED-modulen, klipp av LED-anslutningskablar och avlägsna LED-modulen.
- 11.–12. Klipp av anslutningsledningarna till den övre LED-modulen och avlägsna aluminiumröret.
13. Lossa och ta bort skruvarna på den övre LED-modulen och avlägsna LED-modulen.

LED-modulerna och drivrutinen byts ut enligt beskrivningen nedan. Dra ut lampans kabel ur eluttaget innan du monterar den.

- 11.–13. Anslut LED-kablarna till den nya övre LED-modulen och skruva fast den på det övre metallstycket. Fäst sedan aluminiumröret.
- 9.–10. Anslut LED-anslutningskablar till den nya nedre LED-modulen och fäst den med skruvar på aluminiumrörets undersida.
- 7.–8. Fäst akrylkulan och skruva fast det nedre metallstycket.
- 5.–6. Fäst LED-drivrutinen med skruvar och anslut LED-drivrutinen till lampen.
- 3.–4. Koppla ihop anslutningarna på den nya LED-drivrutinen.
- 1.–2. Kontrollera att lampen fungerar som den ska och montera den i taket igen.

OBS! Läs bruksanvisningen noggrant före användning.**Tekniska uppgifter:**

Modell: 69760001-01

Märkspänning & -frekvens: 220-240 V, 50/60 Hz

Märkström: 12,2 W

Monteringssätt: hänglampa

Skyddsklass mot elektriska stötar: klass II

Lampans funktioner: färgtemperatur 3000 K, triacdimmer, memoryfunktion

Varningar:

1: Endast för inomhusbruk.

2: Monteringen av denna lampa får endast utföras av kvalificerad fackpersonal.

3: Använd inte lampan i fuktig miljö för att undvika läckströmmar och elstötar.

4: Säkerställ att strömtillförseln är avstängd innan du påbörjar monteringen.

5: Rör inte vid lampan med bara händer när den är i drift.

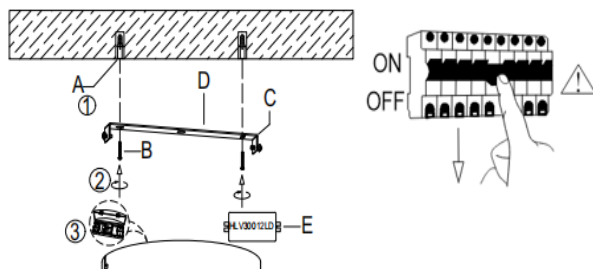
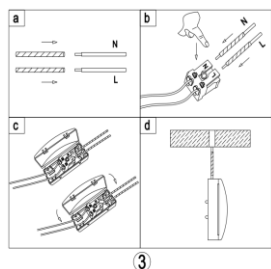
6: Lampan är endast avsedd för ändamålsenlig användning. Ändringar är inte tillåtna.

7: Lampans ljuskälla kan bytas ut vid livslängdens slut av en kvalificerad person.

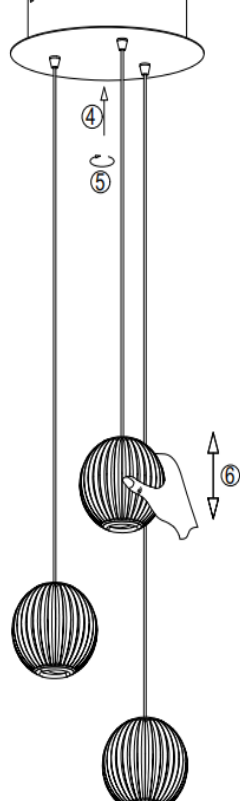
8: Den yttre, flexibla kabeln eller lampans ledningar får vid skada endast bytas ut av tillverkaren, dess återförsäljare eller annan kvalificerad person för att undvika risker.



9: ■ Släng inte elektriska apparater i det osorterade hushållsavfallet, utan lämna in dem på en återvinningsstation. Kontakta kommunen för mer information angående närmaste återvinningsstation. Om elektriska apparater slängs vårdslöst och okontrollerat, kan farliga ämnen hamna i grundvattnet och därmed i näringskedjan. Detta skadar både din hälsa och ditt välmående.



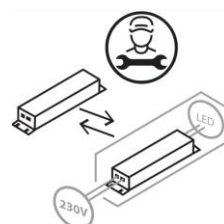
Spare Parts		
Code	Part	Item No.
A	x2pcs	69760001/01
B	x2pcs	69760001/01
C	x2pcs	69760001/01
D	x1pcs	69760001/01
E	LED driver x1pcs	69760001/01



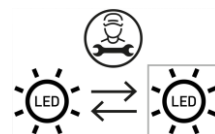
SK

Upozornenie! Pri nastavovaní výšky držte akrylovú guľu v strede. Nedotýkajte sa vrchnej a spodnej časti guľe, pretože sú tieto časti vplyvom LED diód horúce.

Tento výrobok obsahuje viacero svetelných zdrojov triedy energetickej účinnosti F.

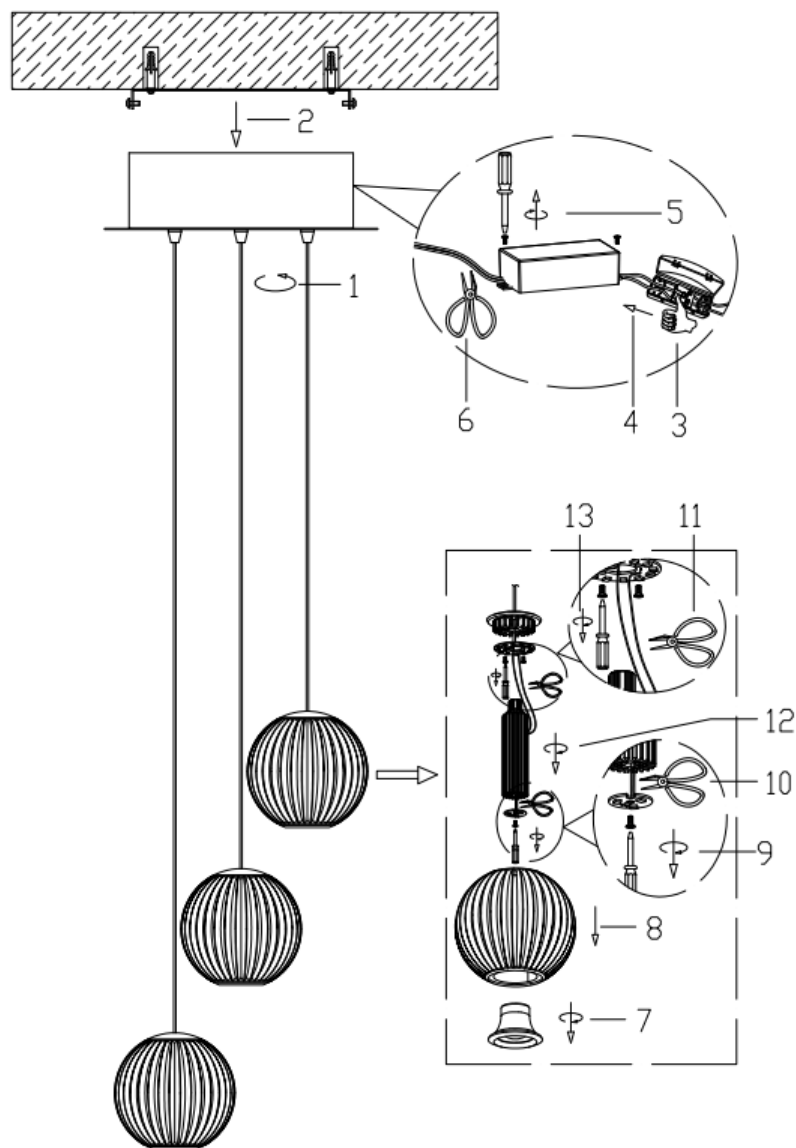


Predradník musí vymeniť odborník.



LED svetelný zdroj musí vymeniť odborník.





Po skončení životnosti odstráňte zo svietidla LED moduly a predradník. Svietidlo pred demontážou odpojte od elektrickej siete.

1. – 2. Odstráňte skrutky z držiaka a točením stropnej rozety odstráňte svietidlo zo stropu.
3. – 4. Odpojte konektory LED predradníka a položte svietidlo na stôl na opravu.
5. – 6. Odstráňte upevňovacie skrutky z LED predradníka, odpojte spojovacie vodiče a vyberte LED predradník.
7. – 8. Odskrutkujte kovovú časť na spodnej strane akrylovej gule a vyberte akrylovú guľu.
9. – 10. Odstráňte upevňovacie skrutky zo spodného LED modulu, odpojte LED pripájacie vodiče a vyberte LED modul.
11. – 12. Odpojte pripájacie drôty horného LED modulu a odstráňte hliníkovú rúrku.
13. Uvoľnite a odstráňte upevňovacie skrutky z horného LED modulu a vyberte LED modul.

Pri výmene LED modulov a predradníka postupujte podľa nasledujúcich pokynov: Pred dokončením montáže odpojte svietidlo od elektrickej siete.

11. – 13. Pripojte pripájacie vodiče k novému hornému LED modulu a pripevnite ich k hornej kovovej časti pomocou skrutiek. Potom pripevnite hliníkovú rúrku.
9. – 10. Pripojte LED pripájacie vodiče k novému spodnému LED modulu a pripevnite ho k spodnej strane hliníkovej rúrky pomocou skrutiek.
7. – 8. Pripevnite akrylovú guľu a zaskrutkujte spodný kovový diel.
5. – 6. Pripevnite LED predradník pomocou skrutiek a pripojte ho k svietidlu.
3. – 4. Pripojte konektory nového LED predradníka.
1. – 2. Skontrolujte, či svietidlo správne funguje, a znovu ho pripevnite na strop.

POZOR! Pred použitím svietidla si dôkladne prečítajte návod na použitie!**Technické údaje**

Model: 69760001-01

Menovité napätie a frekvencia: 220 – 240 V, 50/60 Hz

Menovitý výkon: 12,2 W

Typ montáže: závesné svietidlo

Trieda ochrany proti úrazu elektrickým prúdom: II

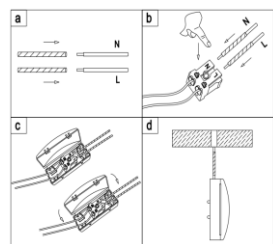
Funkcie svietidla: farebná teplota: 3 000 K, stmievač Triac, pamäťová funkcia

Upozornenia

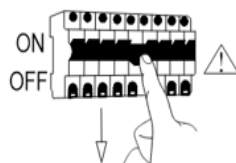
1. Svietidlo je vhodné len na používanie v interiéri.
2. Montáž tohto svietidla musí vykonať odborne kvalifikovaná osoba.
3. Nepoužívajte svietidlo vo vlhkom prostredí. Predídete tak vzniku zvodových prúdov a úrazu elektrickým prúdom.
4. Pred montážou sa uistite, že je svietidlo odpojené od elektrickej siete.
5. Nikdy sa nedotýkajte svietidla holými rukami, keď je v prevádzke.
6. Svietidlo sa smie používať len na stanovený účel. Akékoľvek zmeny sú zakázané.
7. Žiarovku tohto svietidla môže po skončení jej životnosti vymeniť odborne kvalifikovaná osoba.
8. V prípade poškodenia z dôvodu možného nebezpečenstva môže vonkajší flexibilný kábel alebo kábel svietidla vymeniť len výrobca, jeho distribučný partner alebo podobne kvalifikovaná osoba.



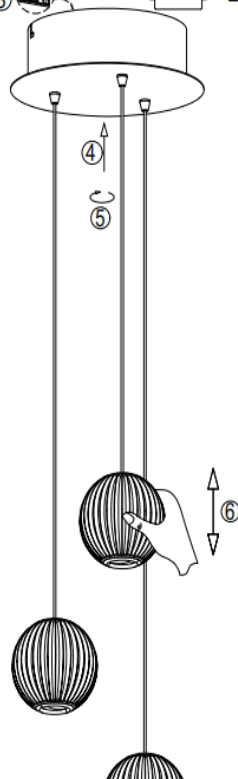
9. ■■■ Elektrické spotrebiče nevhadzujte do netriedeného domáceho odpadu, ale odovzdajte ich na zbernom mieste. Informácie o dostupných zberných miestach vám poskytnú zamestnanci správy vašej obce. V prípade likvidácie elektrických spotrebičov na bežných skládkach sa môžu do podzemných vôd a následne do potravinového reťazca dostať nebezpečné látky. To môže negatívne ovplyvniť vaše zdravie.



③



Spare Parts		
Code	Part	Item No.
A	x2pcs	69760001/01
B	x2pcs	69760001/01
C	x2pcs	69760001/01
D	x1pcs	69760001/01
E	LED driver x1pcs	69760001/01



⑥

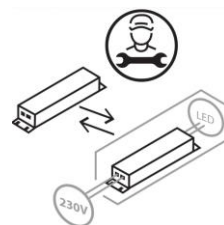


XXXLutz KG
 Römerstraße 39
 4600 Wels, Austria

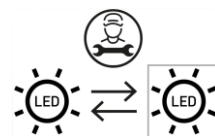
SI:

Opozorilo: Če želite nastaviti višino, primite akrilne krogle na sredini. Izogibajte se temu, da bi prijeli zgornjo in spodnjo stran akrilnih krogel, ker lahko ti deli zaradi LED postanejo vroči.

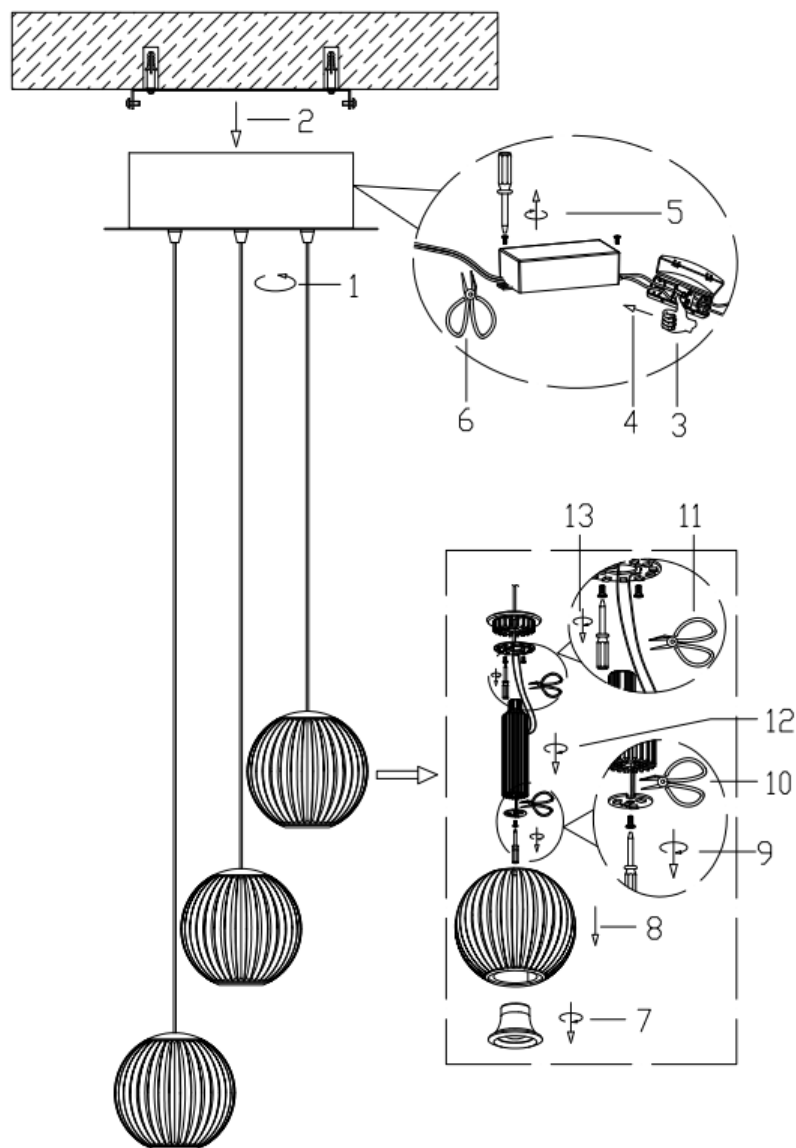
Ta izdelek vsebuje več svetlobnih virov razreda energijske učinkovitosti: F



Zamenjava krmilne naprave s strani usposobljene osebe.



Zamenjava svetlobnega vira LED s strani usposobljene osebe.



Odstranite LED-module in -gonilnik iz svetilke, ko se izteče njihova življenjska doba. Preden svetilko razstavite, jo odklopite iz električnega omrežja.

1.–2. Odvijte vijake z nosilnega elementa in zasukajte stropno rozeto, da boste lahko svetilko sneli s stropa.

3.–4. Odklopite priključke LED-gonilnika in položite svetilko na mizo za popravilo.

5.–6. Odstranite pritrdilne vijake LED-gonilnika, prerežite povezovalne žice in vzemite LED-gonilnik ven.

7.–8. Zasukajte kovinski del na spodnji strani akrilnih krogel tako, da bo šel ven, in snemite akrilne krogle.

9.–10. Odstranite pritrdilne vijake spodnjega LED-modula, prerežite priključne žice LED in odstranite LED-modul.

11.–12. Prerežite priključne žice zgornjega LED-modula in odstranite aluminijaste cevi.

13. Odvijte in odstranite pritrdilne vijake zgornjega LED-modula in odstranite LED-modul.

LED-module in -gonilnik zamenjajte, kot je opisano v nadaljevanju. Preden sestavite svetilko, jo odklopite iz električnega omrežja.

11.–13. Priključite priključne žice LED na novi zgornji LED-modul in ga z vijaki pritrdite na zgornji kovinski del. Nato namestite aluminijaste cevi.

9.–10. Priključite priključne žice LED na novi spodnji LED-modul in ga z vijaki pritrdite na spodnjo stran aluminijastih cevi.

7.–8. Namestite akrilne krogle in zasukajte spodnji kovinski del tako, da bo šel noter.

5.–6. Pritrdite LED-gonilnik z vijaki in priključite LED-gonilnik na svetilko.

3.–4. Priključite priključke novega LED-gonilnika.

1.–2. Preverite, ali svetilka pravilno deluje in jo ponovno namestite na strop.

POZOR! Pred uporabo pazljivo preberite navodila za uporabo!**Tehnični podatki:**

Model: 69760001-01

Nazivna napetost in frekvenca: 220–240 V, 50/60 Hz

Nazivna moč: 12,2 W

Vrsta montaže: viseča svetilka

Razred zaščite pred električnim udarom: razred II

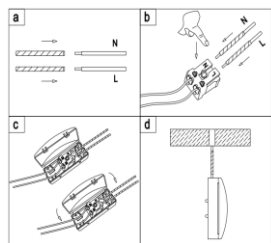
Funkcije svetilke: barvna temperatura 3000 K, zatemnilnik TRIAC, funkcija spomina

Varnostna opozorila:

- 1:  Namenjena izključno za notranje prostore.
- 2: Montažo te svetilke mora izvesti strokovno usposobljena oseba.
- 3: Svetilke ne uporabljajte v vlažnem okolju, tako boste preprečili uhajavi tok in električni udar.
- 4: Pred montažo se prepričajte, da je električno napajanje izključeno.
- 5: Ne dotikajte se svetilke z golimi rokami, ko je ta vklopljena.
- 6: Svetilka se lahko uporablja le za predvideni namen. Vse spremembe so prepovedane.
- 7: Svetlobni vir te svetilke lahko ob koncu življenjske dobe zamenja strokovno usposobljena oseba.
- 8: Da bi preprečili nevarnosti, mora zunanji fleksibilni kabel ali napeljavo svetilke v primeru poškodbe zamenjati izključno proizvajalec, njegov distributer ali podobno usposobljena oseba.

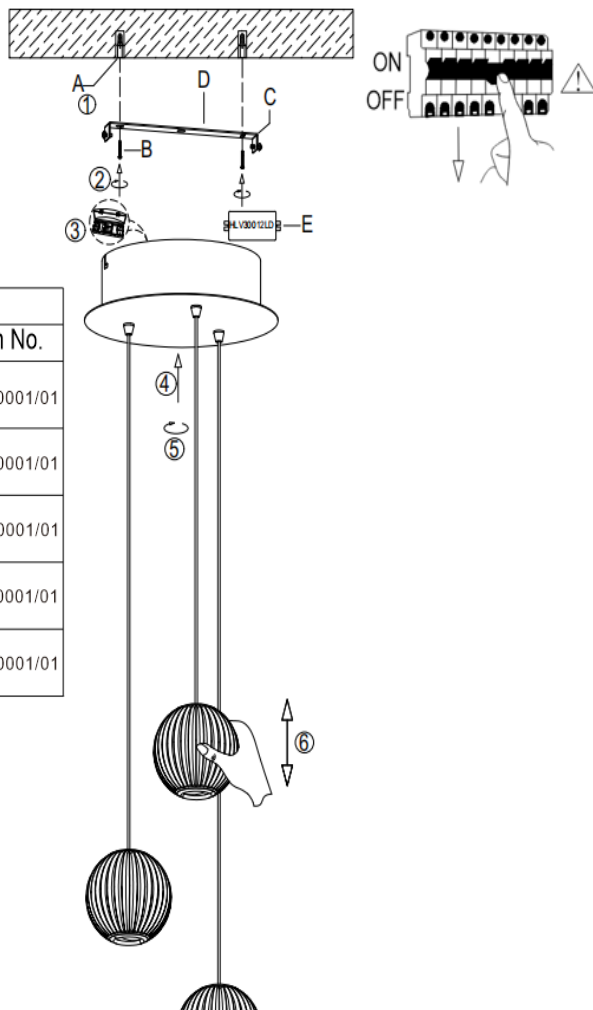


- 9:  Električnih naprav ne odvrzite med nesortirane gospodinjske ali komunalne odpadke, temveč jih odnesite na zbirališča za ločeno zbiranje odpadkov. Glede obstoječih zbirališč se obrnite na ustrezen urad v svoji občini. Če električne aparate odložite na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronikajo v podtalnico in s tem tudi v prehranjevalno verigo. To je škodljivo za zdravje in vaše dobro počutje.



③

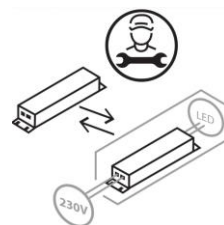
Spare Parts		
Code	Part	Item No.
A	 x2pcs	69760001/01
B	 x2pcs	69760001/01
C	 x2pcs	69760001/01
D	 x1pcs	69760001/01
E	 LED driver x1pcs	69760001/01



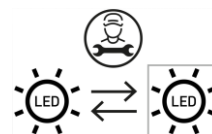
HU:

Megjegyzés: A magasság beállításakor fogja meg középen az akrilgömböket. Ne érintse meg az akrilgömbök felső és alsó részét, mivel ezek a területek a LED izzók miatt felforrósodnak.

A lámpa a következő energiaosztályú izzókat tartalmazza: F

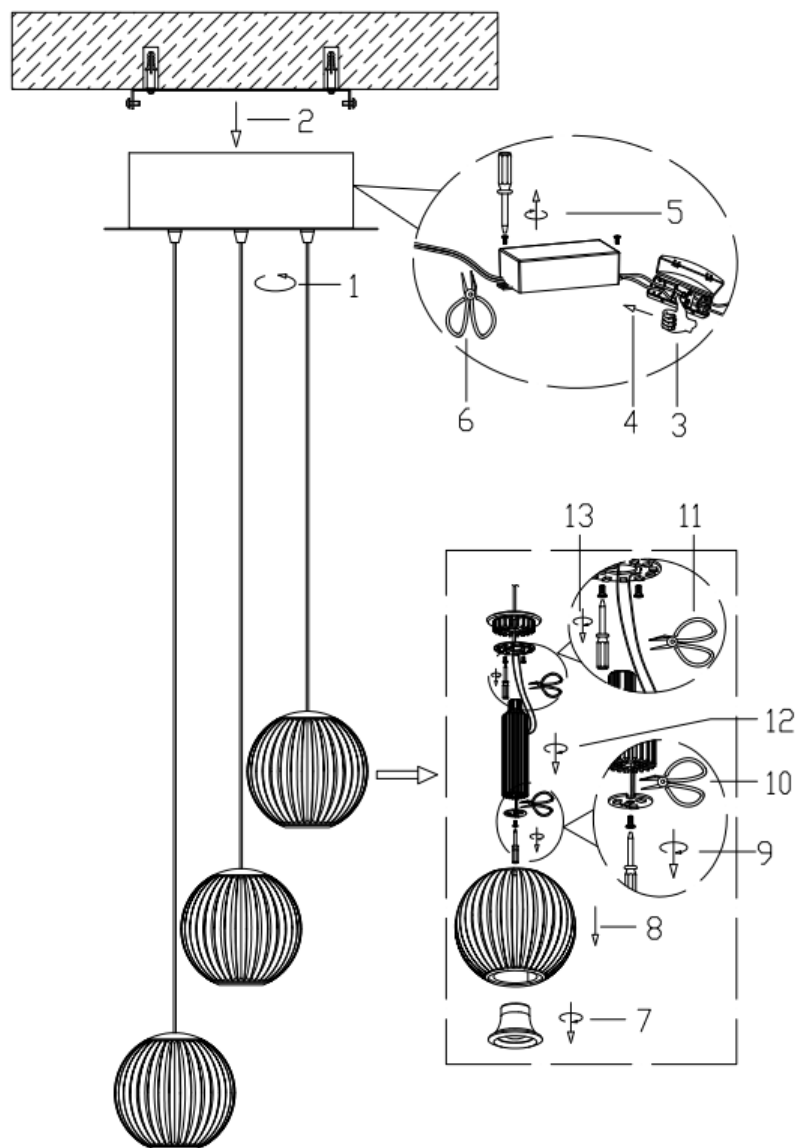


A működtető eszközt szakemberrel cseréltesse ki.



A LED izzót szakemberrel cseréltesse ki.





Távolítsa el a LED modult és meghajtót a lámpáról, ha a lámpa elérte az élettartama végét. Válassza le a lámpát a hálózatról, mielőtt szétszereli.

1–2. Lazítsa meg a tartó csavarjait, és fordítsa el a lámpabúrát, hogy a lámpát levehesse a mennyezetről.

3–4. Válassza le a LED meghajtó csatlakozóit, és tegye a lámpát egy asztalra a javításhoz.

5–6. Távolítsa el a rögzítőcsavarokat a LED meghajtóról, vágja el a csatlakozó-vezetékeket, és vegye ki a LED meghajtót.

7–8. Csavarja le az akrilgömb alján lévő fémdarabot, és vegye ki az akrilgömböt.

9–10. Távolítsa el az alsó LED modul rögzítőcsavarjait, vágja el a LED csatlakozó-vezetékeket, és vegye ki a LED modult.

11–12. Vágja el a felső LED modul csatlakozó-vezetékeit, és távolítsa el az alumíniumcsövet.

13. Lazítsa meg és távolítsa el a felső LED modul rögzítőcsavarjait, majd vegye ki a LED modult.

A LED modulok és a meghajtó cseréje az alábbiak szerint történik. Összeszerelés előtt válassza le a lámpát a hálózatról.

11–13. Csatlakoztassa a LED csatlakozó-vezetékeket az új felső LED modulhoz, és csavarokkal rögzítse a felső fémdarabhoz. Ezután rögzítse az alumíniumcsöveket.

9–10. Csatlakoztassa a LED csatlakozó-vezetékeket az új alsó LED modulhoz, és csavarokkal rögzítse azt az alumíniumcsövek alá.

7–8. Csatlakoztassa az akrilgömböt, és csavarja be az alsó fémdarabot.

5–6. Csavarokkal rögzítse a LED meghajtót, és csatlakoztassa a lámpához.

3–4. Csatlakoztassa az új LED meghajtó csatlakozóit.

1–2. Ellenőrizze, hogy a lámpa megfelelően működik-e, és szerelje vissza a mennyezetre.

FIGYELEM! Használat előtt gondosan olvassa el ezt az útmutatót!**Műszaki adatok:**

Modell: 69760001-01

Névleges feszültség & frekvencia: 220–240 V, 50/60 Hz

Névleges teljesítmény: 12,2 W

Szerelési mód: függőlámpa

Áramütés elleni védelmi osztály: II. osztály

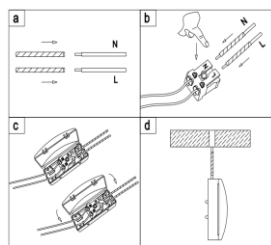
A lámpa funkciói: Színhőmérséklet: 3000 K, triac fényerőszabályzó, memória funkció

Figyelmeztetések:

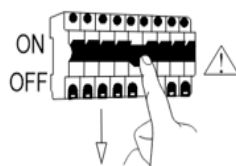
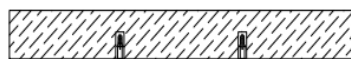
1.  Csak beltéri használatra alkalmas.
2. A lámpát szakképzett személynek kell felszerelnie.
3. Az áramszivárgások és az áramütés elkerülése érdekében ne használja a lámpát nedves környezetben.
4. Szerelés előtt győződjön meg arról, hogy az áramellátást lekapcsolta.
5. Működés közben soha ne érintse meg puszta kézzel a lámpát.
6. A lámpa kizárólag rendeltetésszerű használatra alkalmas. A lámpán mindennemű változtatás tilos.
7. A lámpában lévő izzót élettartama végén szakképzett személy cserélheti ki.
8. A kockázatok elkerülése érdekében a sérült flexibilis kábelt és a vezetékét csak a gyártó, az értékesítő vagy egy képzett szakember cserélheti ki.



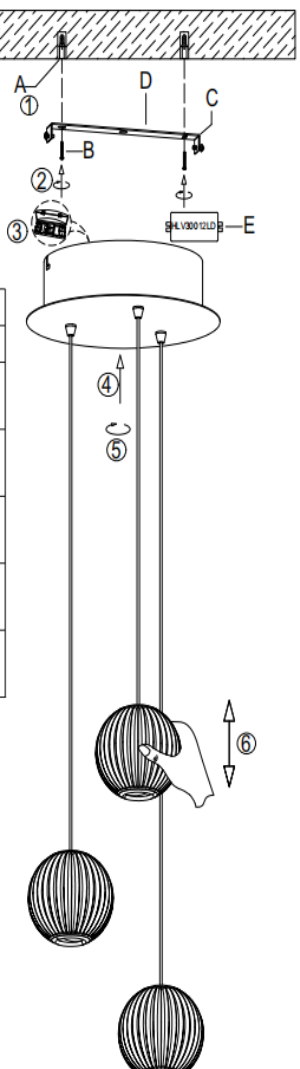
9.  Ne dobjon elektromos készüléket a háztartási hulladékba, hanem adja le a lakóhely szerinti gyűjtőhelyen. A hulladékgyűjtő helyekről érdeklődjön a helyi önkormányzatnál. Ha az elektromos készülék szemétkerébe kerül, veszélyes anyagok kerülhetnek a talajvízbe, és ezáltal a táplálékláncba. Ez károsítja az egészséget és a környezetet.



③



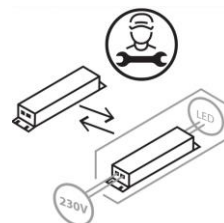
Spare Parts		
Code	Part	Item No.
A	x2pcs	69760001/01
B	x2pcs	69760001/01
C	x2pcs	69760001/01
D	x1pcs	69760001/01
E	LED driver x1pcs	69760001/01



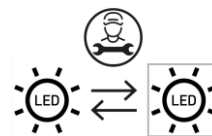
HR:

Napomena: Pri podešavanju visine primite akrilne kugle u sredini. Ne dodirujte gornju i donju stranu akrilnih kugli, budući da ta područja postaju vruća zbog LED žarulja.

Ovaj proizvod sadrži više izvora svjetlosti razreda energetske učinkovitosti: F

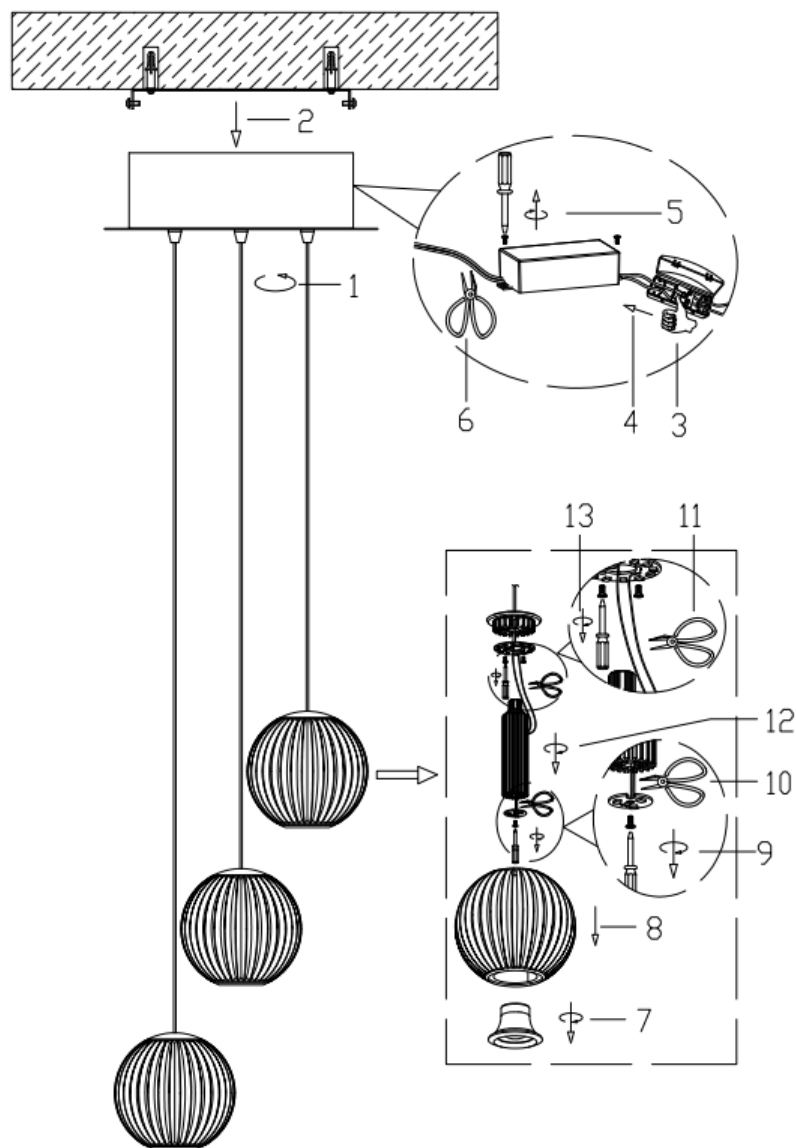


Zamjena upravljačkog uređaja od strane stručne osobe.



Zamjena LED izvora svjetlosti od strane stručne osobe.





Uklonite LED module i pokretače iz svjetiljke nakon isteka njenog vijeka trajanja. Prije rastavljanja isključite svjetiljku iz električne mreže.

1. - 2. Uklonite vijke s naprave za pričvršćenje i okrenite rozetu kako biste skinuli svjetiljku sa stropa.
3. - 4. Odspojite priključke LED pokretača i položite svjetiljku na stol kako biste ju popravili.
5. - 6. Uklonite pričvršne vijke LED pokretača, presjecite priključne žice i izvadite LED pokretač.
7. - 8. Odvijte metalni dio na donjoj strani akrilne kugle i skinite akrilnu kuglu.
9. - 10. Uklonite pričvršne vijke donjeg LED modula, presjecite LED priključne žice i uklonite LED modul.
11. - 12. Presjecite priključne žice gornjeg LED modula i uklonite aluminijsku cijev.
13. Otpustite i uklonite pričvršne vijke gornjeg LED modula i uklonite LED modul.

Zamjena LED modula i pokretača vrši se na sljedeći način. Prije dovršetka sastavljanja isključite svjetiljku iz električne mreže.

11. - 13. Priključite LED priključne žice na novi gornji LED modul i pričvrstite ga na gornji metalni dio pomoću vijaka. Zatim postavite aluminijsku cijev.
9. - 10. Priključite LED priključne žice na novi donji LED modul i pričvrstite ga na donju stranu aluminijske cijevi pomoću vijaka.
7. - 8. Pričvrstite akrilnu kuglu i zavrnite donji metalni dio.
5. - 6. Pričvrstite LED pokretač pomoću vijaka i priključite ga na svjetiljku.
3. - 4. Spojite priključke novog LED pokretača.
1. - 2. Provjerite funkcionira li svjetiljka pravilno i ponovno ju montirajte na strop.

POZOR! Prije uporabe pažljivo pročitajte uputu za korištenje!**Tehnički podaci:**

Model: 69760001-01

Nazivni napon i frekvencija: 220 - 240 V, 50/60 Hz

Nazivna snaga: 12,2 W

Vrsta montaže: Viseća svjetiljka

Klasa zaštite protiv strujnog udara: Klasa II

Funkcije svjetiljke: temperatura boje 3000 K, triac prigušivač, memory funkcija

Upozorenja:

1: Samo za unutarnju uporabu.

2: Montažu ove svjetiljke mora izvršiti kvalificirana osoba.

3: Ne koristite svjetiljku u vlažnom okruženju kako biste izbjegli struje curenja ili strujne udare.

4: Prije instalacije osigurajte da je napajanje električnom energijom prekinuto.

5: Ne dodirujte svjetiljku golim rukama dok je u radu.

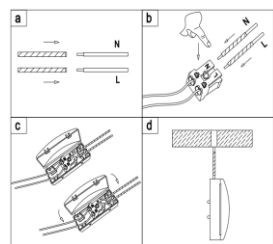
6: Svjetiljka se smije koristiti isključivo u predviđenu svrhu. Modifikacija bilo koje vrste je zabranjena.

7: Žarulju ove svjetiljke na kraju njenog vijeka trajanja smije zamijeniti samo stručno kvalificirana osoba.

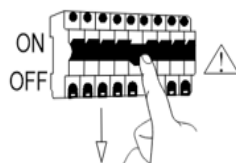
8: Kako biste izbjegli rizike oštećeni vanjski fleksibilni kabel ili vod svjetiljke mora zamijeniti isključivo proizvođač, njegov prodajni partner odn. slično kvalificirana osoba.



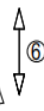
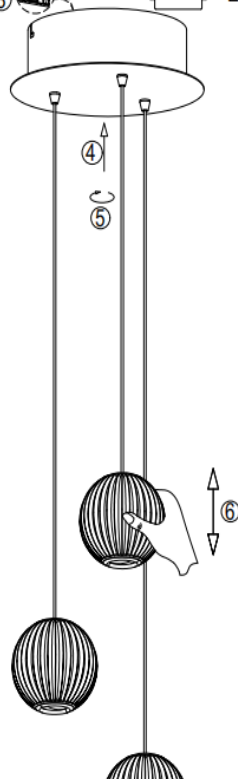
9:  Električni uređaji ne smiju se zbrinjavati u nerazvrstani komunalni otpad, nego ih zbrinite u sabirne centre za sakupljanje EE otpada. Za informacije o sabirnim centrima za sakupljanje EE otpada obratite se vašoj općinskoj upravi. Ako se električni uređaji zbrinjavaju na deponije smeća, opasne tvari mogu dospjeti u podzemne vode, a time i u prehrambeni lanac. To šteti vašem zdravlju.



③



Spare Parts		
Code	Part	Item No.
A	x2pcs	69760001/01
B	x2pcs	69760001/01
C	x2pcs	69760001/01
D	x1pcs	69760001/01
E	LED driver x1pcs	69760001/01



XXXLutz KG
 Römerstraße 39
 4600 Wels, Austria

BG:

Забележка: Когато регулирате височината хващайте акрилните топки в средата. Избягвайте да докосвате горната и долната страна на акрилните топки, тъй като тези области се нагряват от светодиодите.

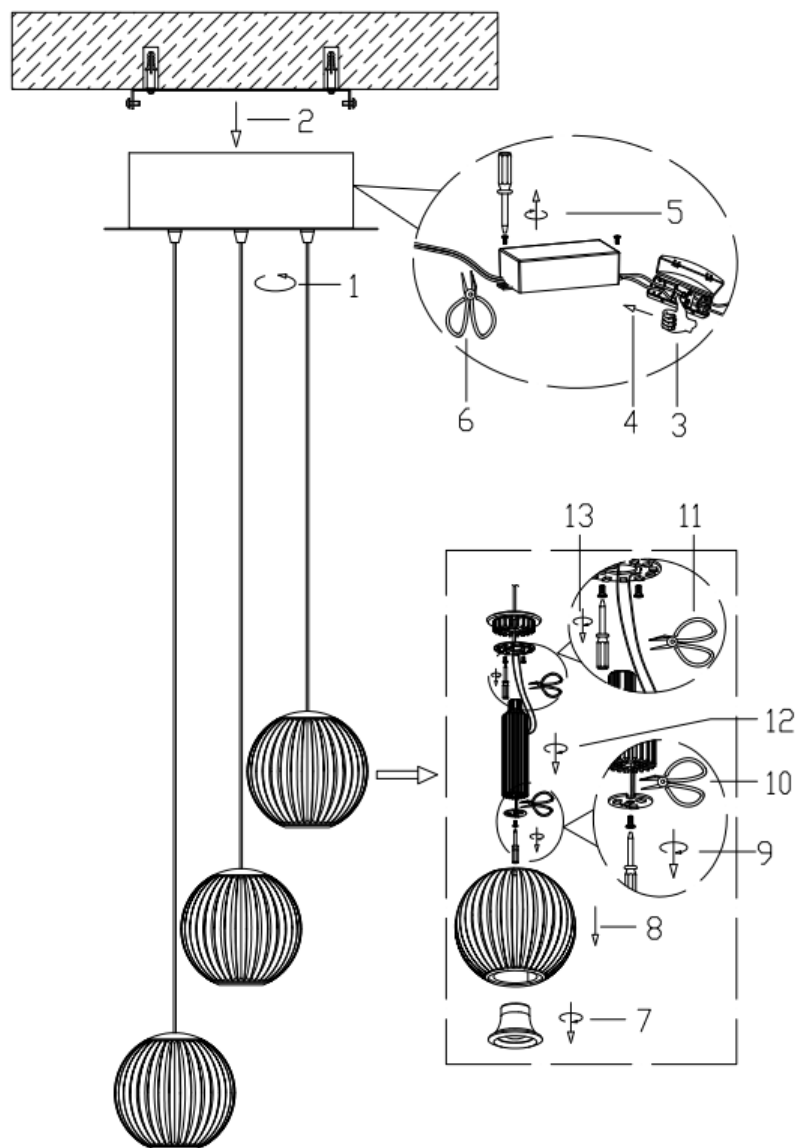
Този продукт съдържа няколко светлинни източника с клас на енергийна ефективност: F



Смяна на пусково-регулирущата апаратура от специалист.



Смяна на LED светлинния източник от специалист.



Отстранете LED модулите и драйверите от лампата, когато изтече срокът ѝ на експлоатация. Изключете лампата от електрическата мрежа, преди да я разглобите.

- 1.–2. Отвийте винтовете на държащото приспособление и завъртете таванската чаша, за да свалите лампата от тавана.
- 3.–4. Отделете конекторите на LED драйвера и поставете лампата на маса с цел поправка.
- 5.–6. Отстранете фиксиращите винтове на LED драйвера, отрежете свързващите проводници и извадете LED драйвера.
- 7.–8. Отвийте металната част от долната страна на акрилната топка и извадете акрилната топка.
- 9.–10. Отстранете фиксиращите винтове на долния LED модул, прережете проводниците за свързване на светодиодите и отстранете LED модула.
- 11.–12. Прережете свързващите проводници на горния LED модул и отстранете алуминиевата тръба.
13. Отвийте и отстранете фиксиращите винтове на горния LED модул и отстранете LED модула.

LED модулите и драйверите се сменят по описания по-долу начин. Изключете лампата от електрическата мрежа, преди да завършите сглобяването ѝ.

- 11.–13. Свържете проводниците за свързване на светодиодите към новия горен LED модул и го закрепете към горната метална част с винтове. След това прикрепете алуминиевата тръба.
- 9.–10. Свържете свързващите проводници на светодиодите към новия долен LED модул и с винтове го закрепете към долната страна на алуминиевата тръба.
- 7.–8. Закрепете акрилната топка и завийте долната метална част.
- 5.–6. Фиксирайте LED драйвера с винтове и свържете LED драйвера към лампата.
- 3.–4. Свържете конекторите на новия LED драйвер.
- 1.–2. Проверете дали лампата работи правилно и я монтирайте отново на тавана.

ВНИМАНИЕ! Преди употреба внимателно прочетете инструкциите за експлоатация!

Технически данни:

Модел: 69760001-01

Номинално напрежение и номинална честота: 220–240 V, 50/60 Hz

Номинална мощност: 12,2 W

Вид монтаж: висяща лампа

Защитен клас срещу токов удар: клас II

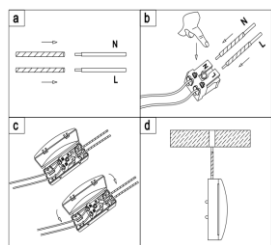
Функции на лампата: цветна температура 3000 K, триак димер, функция памет

Предупредителни указания:

- 1:  Предназначена само за вътрешно ползване.
- 2: Монтажът на тази лампа трябва да се извърши от специалист.
- 3: Не използвайте лампата във влажна среда, за да избегнете изтичане на ток и токов удар.
- 4: Преди монтаж се убедете, че захранването с ток е прекъснато.
- 5: Никога не докосвайте лампата с голи ръце, докато тя работи.
- 6: Лампата е одобрена само за използване по предназначение. Всякакви промени са забранени.
- 7: Крушката на тази лампа може да се смени в края на експлоатационния и срок от професионално квалифицирано лице.
- 8: За да се избегнат рискове, в случай на повреда външният гъвкав кабел или кабелът на лампата трябва да се подменят само от производителя, неговия търговски партньор или лице с подобна квалификация.

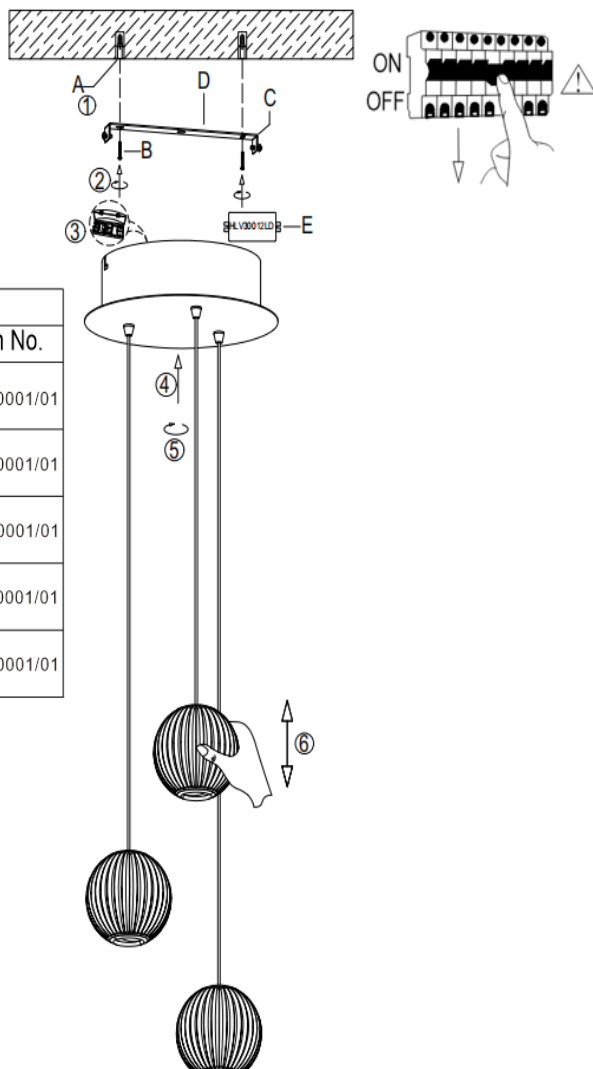


- 9:  Не изхвърляйте електрически уреди в несортираните битовите отпадъци, а използвайте отделни събирателни места. Относно събирателните места, които са на разположение, се обърнете към Вашето общинско управление. Ако електрически уреди се изхвърлят на сметища, може вредни вещества да попаднат в подпочвените води и по този начин в хранителната верига. Това вреди на Вашето здраве и благосъстояние.



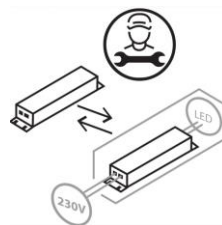
③

Spare Parts		
Code	Part	Item No.
A	 x2pcs	69760001/01
B	 x2pcs	69760001/01
C	 x2pcs	69760001/01
D	 x1pcs	69760001/01
E	 LED driver x1pcs	69760001/01


RO:

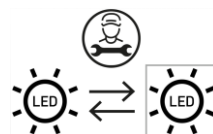
Indicație: Țineți de bilele acrilice din centru atunci când reglați înălțimea. Evitați să atingeți partea superioară și inferioară a sferelor acrilice, deoarece aceste zone devin fierbinți din cauza ledurilor.

Acest produs conține mai multe surse de iluminat din clasa energetică: F

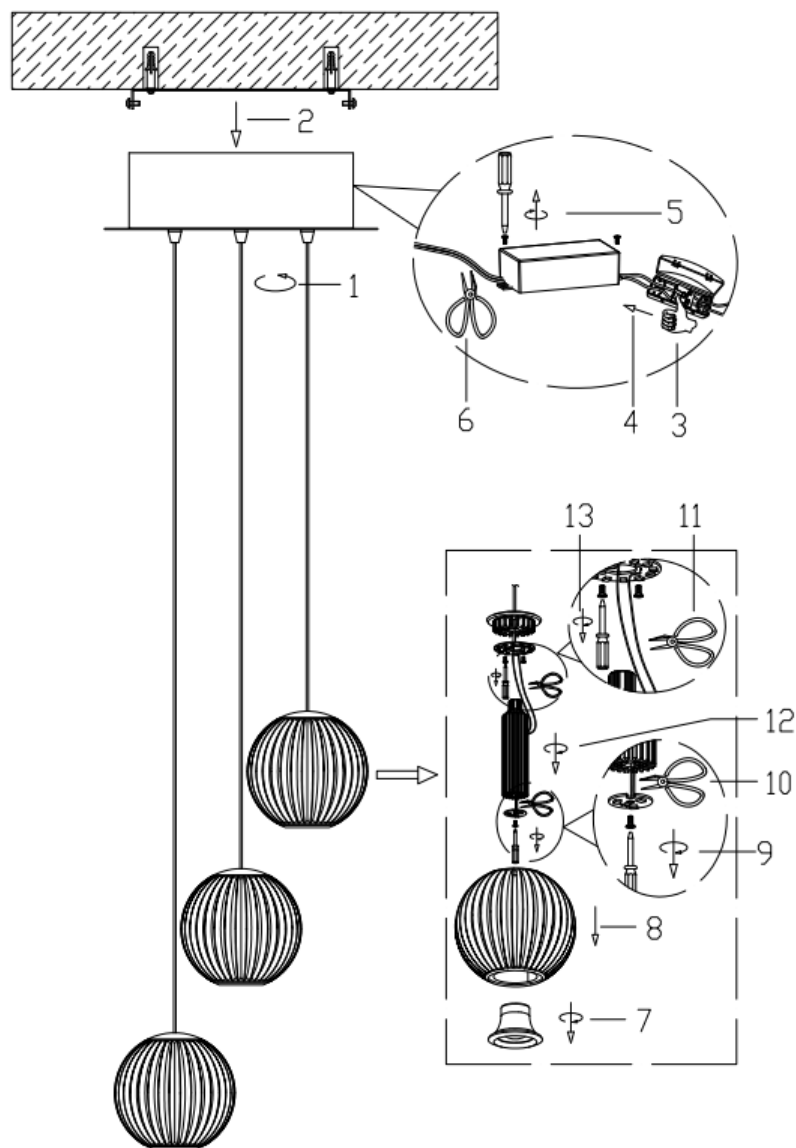


Dispozitivul de comandă trebuie înlocuit de către un

profesionist.



Becul LED trebuie înlocuit de către un profesionist.



Atunci când lampa a ajuns la sfârșitul duratei de viață, îndepărtați modulele și driverul LED. Deconectați lampa de la rețeaua electrică înainte de a o demonta.

- 1.-2. Îndepărtați șuruburile de pe suportul de montare, rotiți rozeta și desprindeți lampa de pe tavan.
- 3.-4. Deconectați conexiunile driverului LED și așezați lampa pe o masă pentru reparații.
- 5.-6. Îndepărtați șuruburile de fixare de pe driverul LED, tăiați firele de conectare și scoateți driverul LED.
- 7.-8. Deșurubați piesa metalică de pe partea inferioară a bilei acrilice și scoateți bila acrilică.
- 9.-10. Scoateți șuruburile de fixare de pe modulul LED inferior, tăiați firele de conectare ale ledurilor și scoateți modulul LED.
- 11.-12. Tăiați firele de conectare ale modulului LED superior și scoateți tubul de aluminiu.
13. Slăbiți și scoateți șuruburile de fixare ale modulului LED superior și scoateți modulul LED.

Modulele și driverul LED vor fi înlocuite după cum urmează. Deconectați lampa de la rețeaua electrică înainte de a finaliza asamblarea.

- 11.-13. Conectați cablurile ledurilor de la noul modul LED superior și fixați-l cu șuruburi pe piesa metalică superioară. Atașați apoi tubul de aluminiu.
- 9.-10. Conectați cablurile ledurilor de la noul modul LED inferior și fixați-l cu șuruburi pe partea inferioară a tubului de aluminiu.
- 7.-8. Atașați apoi bilele acrilice și înșurubați piesa metalică inferioară.
- 5.-6. Fixați driverul LED cu șuruburi și conectați driverul LED la corpul de iluminat.
- 3.-4. Conectați cablurile noului driver LED.
- 1.-2. Verificați dacă lampa funcționează corect și montați-o din nou pe tavan.

ATENȚIE! Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de utilizare!**Date tehnice:**

Model: 69760001-01

Tensiune nominală & frecvență: 220–240 V, 50/60 Hz

Putere nominală: 12,2 W

Modul de montare: lampă suspendată

Clasă de protecție împotriva electrocutării: clasa II

Funcțiile lămpii: temperatură culoare 3000 K, dimare triac, funcție de memorie

Avertismente:

1: Produs adecvat doar pentru uz în interior.

2: Montarea acestei lămpi se va realiza doar de către o persoană calificată în domeniu.

3: Nu instalați lampa într-un mediu umed pentru a evita curentul de scurgere și pericolul electrocutării.

4: Înainte de montare, asigurați-vă că lampa este scoasă din priză.

5: Nu atingeți lampa atunci când aceasta este în funcțiune.

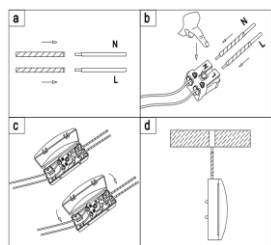
6: Lampa trebuie utilizată numai în conformitate cu scopul specificat. Orice modificare este interzisă.

7: La sfârșitul duratei sale de viață, becul trebuie înlocuit de către o persoană calificată.

8: Pentru evitarea riscurilor, cablul exterior flexibil sau cablul lămpii vor fi înlocuite în caz de deteriorare doar de către producător, furnizorii de servicii de reparații ai acestuia sau de către o persoană cu o calificare asemănătoare.

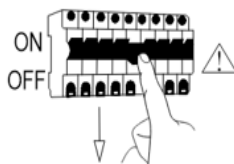
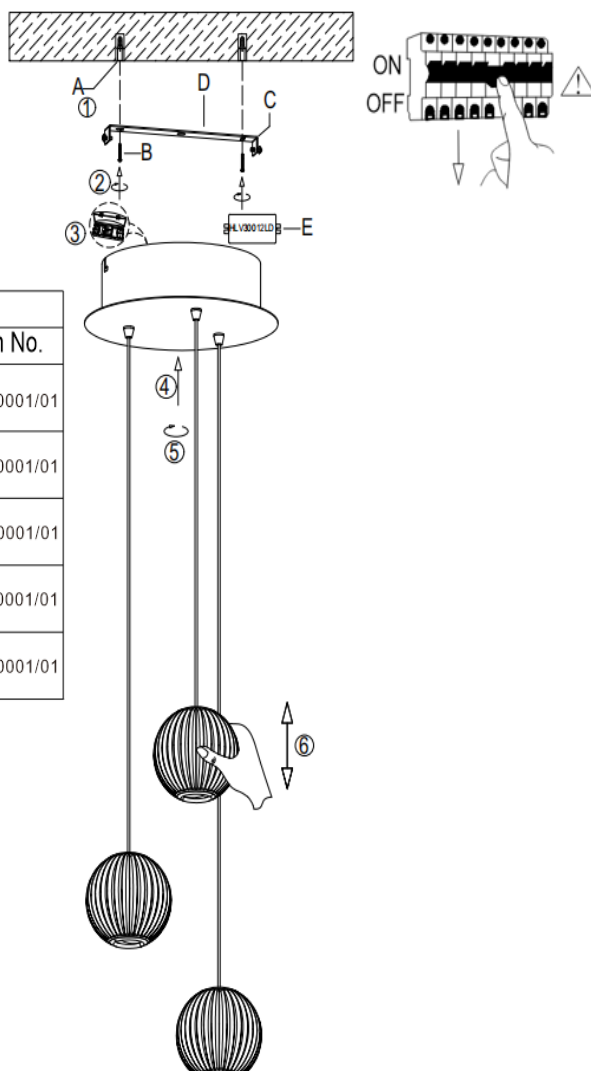


9: ■ Nu aruncați aparatele electrice împreună cu gunoiul menajer nesortat, ci utilizați containerele pentru colectare selectivă. Adresați-vă administrației dumneavoastră locale pentru a afla unde puteți găsi un centru de colectare. Atunci când aparatele electrice ajung la groapa de gunoi, substanțe periculoase pot ajunge în pânza freatică și mai apoi în lanțul trofic. Starea dumneavoastră de sănătate poate fi astfel afectată.



③

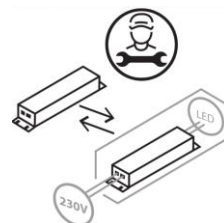
Spare Parts		
Code	Part	Item No.
A	x2pcs	69760001/01
B	x2pcs	69760001/01
C	x2pcs	69760001/01
D	x1pcs	69760001/01
E	LED driver x1pcs	69760001/01



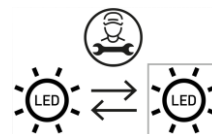
SR:

Napomena: Držite akrilne kuglice u sredini kada podešavate visinu. Izbegavajte dodirivanje gornjeg i donjeg dela akrilnih kuglica jer se ova područja zagrevaju zbog LED lampica.

Ovaj proizvod sadrži više izvora svetlosti klase energetske efikasnosti: F

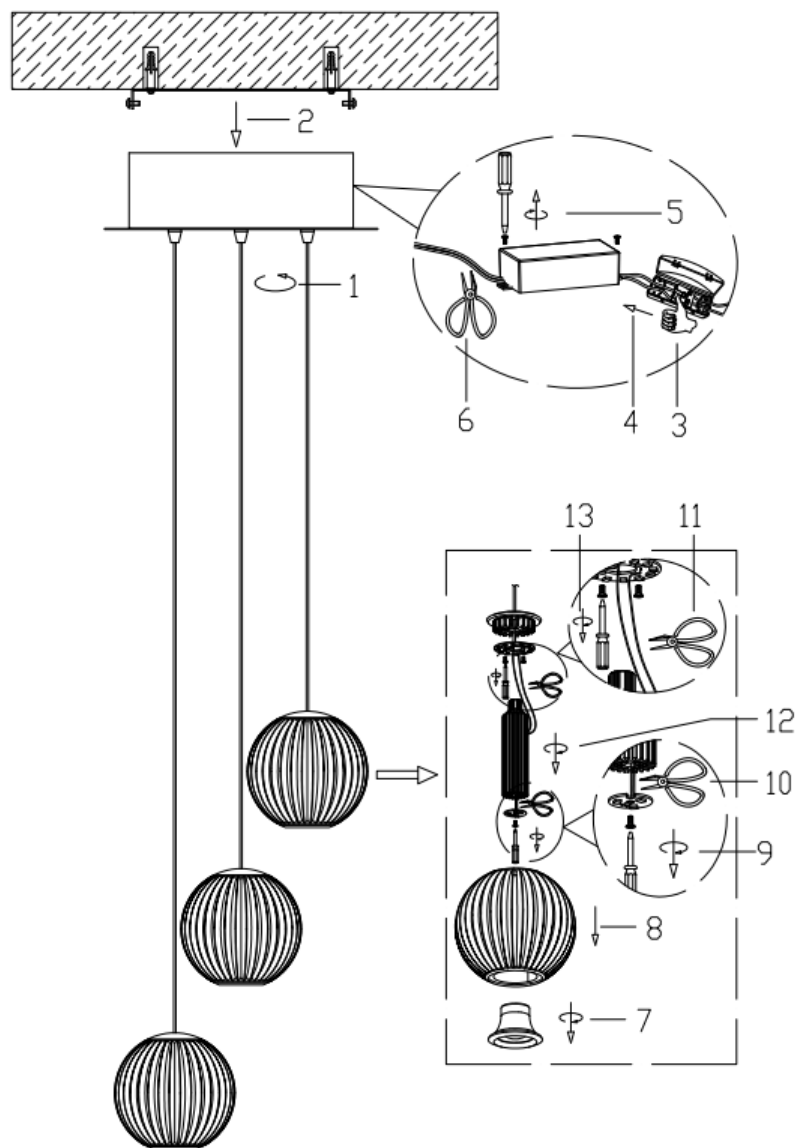


Zamena upravljačkog uređaja od strane stručnog lica.



Zamena LED izvora svetla od strane stručnog lica.





Uklonite LED module i LED drajvere lampe kada dostigne kraj svog životnog veka. Pre rastavljanja lampe isključite lampu iz struje.

1.–2. Odvrnite zavrtnje na nosaču i okrenite nadstrešnicu da biste sklonili lampu sa plafona.

3.–4. Isključite priključke LED drajvera i postavite lampu na sto radi popravke.

5.–6. Uklonite zavrtnje za pričvršćivanje LED drajvera, presecite priključne žice i uklonite LED drajver.

7.–8. Odvojite metalni deo na dnu akrilne kugle i izvucite akrilnu kuglu.

9.–10. Uklonite zavrtnje za pričvršćivanje donjeg LED modula, presecite LED priključne žice i uklonite LED modul.

11.–12. Presecite priključne žice gornjeg LED modula i uklonite aluminijumsku cev.

13. Odvrnite i uklonite gornje zavrtnje za pričvršćivanje gornjeg LED modula i uklonite LED modul.

LED moduli i drajveri se menjaju kao što je opisano u nastavku. Pre sklapanja lampe isključite lampu iz struje.

11.–13. Povežite LED priključne žice na novi gornji LED modul i pričvrstite ga na gornji metalni deo pomoću zavrtnja. Zatim postavite aluminijumsku cev.

9.–10. Povežite LED priključne žice na novi donji LED modul i pričvrstite ga na dno aluminijumske cevi pomoću zavrtnja.

7.–8. Pričvrstite akrilnu kuglu i zavrtnite donji metalni deo.

5.–6. Pričvrstite LED drajver zavrtnjima i povežite LED drajver sa lampom.

3.–4. Povežite priključke novog LED drajvera.

1.–2. Proverite da li lampa radi ispravno i ponovo je montirajte na plafon.

PAŽNJA!**Pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu pre korišćenja!****Tehnički podaci:**

Model: 69760001-01

Nominalni napon i frekvencija: 220–240 V, 50/60 Hz

Nominalna snaga: 12,2 W

Vrsta montaže: luster

Klasa zaštite od strujnog udara: klasa II

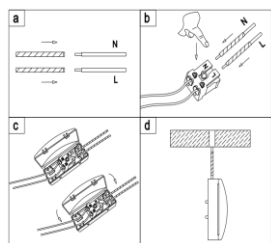
Funkcije lampe: temperatura boje 3000 K, triac dimer, funkcija memorisanja

Upozorenja:

- 1:  Isključivo za upotrebu u zatvorenom prostoru.
- 2: Montažu lampe mora izvršiti kvalifikovano stručno lice.
- 3: Lampu nemojte koristiti u vlažnom okruženju kako biste sprečili nastanak struja odvoda i strujnih udara.
- 4: Pre montaže proverite da li je napajanje zaista prekinuto.
- 5: Lampu nikada nemojte dodirivati golim rukama kada je u upotrebi.
- 6: Lampu koristite isključivo u skladu sa namenom. Zabranjeno je vršenje bilo kakvih izmena.
- 7: Sijalicu ove lampe na kraju životnog veka može zameniti stručno lice.
- 8: U cilju izbegavanja rizika, a u slučaju oštećenja spoljašnjeg, fleksibilnog kabla ili provodnika svetiljke, zamenu sme da vrši isključivo proizvođač, njegov distributivni partner ili slično kvalifikovano lice.

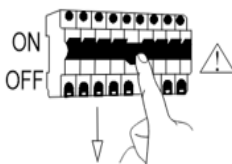
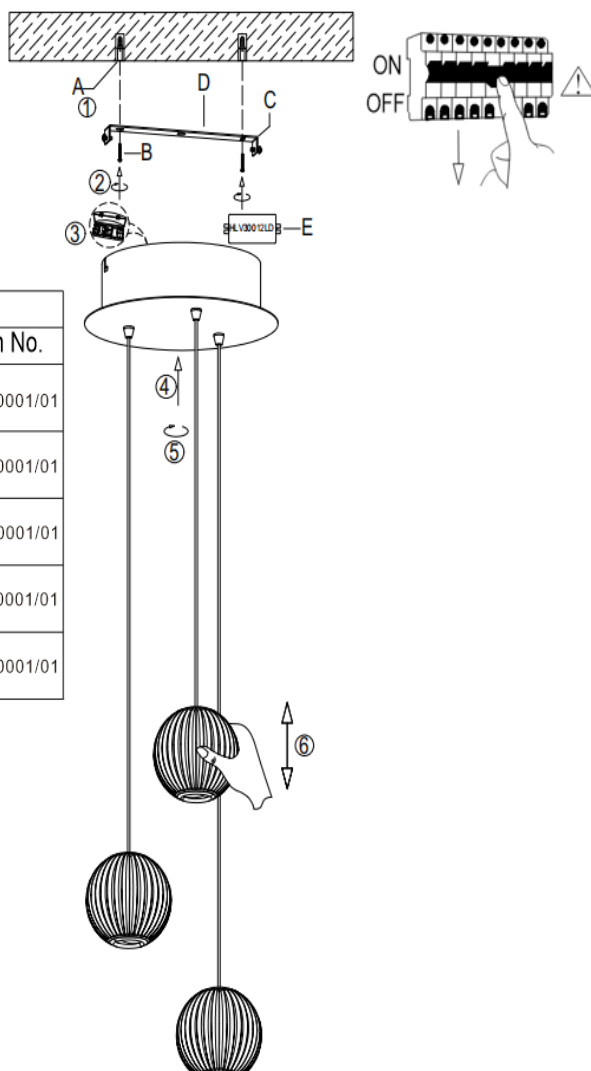


- 9:  Ne odlažite električne uređaje u komunalni otpad, već koristite posebna mesta za skupljanje takvog otpada. Obratite se svojoj opštinskoj upravi u vezi sa raspoloživim mestima za sakupljanje takvog otpada. Ukoliko se električni uređaji odlažu na deponije, opasne materije mogu dospeti u podzemne vode, a time i u prehrambeni lanac. To narušava Vaše zdravlje i blagostanje.



③

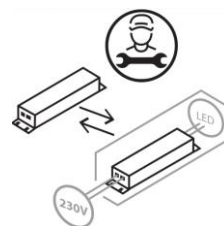
Spare Parts		
Code	Part	Item No.
A	x2pcs	69760001/01
B	x2pcs	69760001/01
C	x2pcs	69760001/01
D	x1pcs	69760001/01
E	LED driver x1pcs	69760001/01



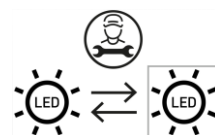
FR :

Remarque: Saisissez les boules en acrylique par le centre lorsque vous ajustez la hauteur. Évitez de toucher le dessus et le dessous des boules en acrylique, car ces zones peuvent devenir chaudes en raison des LED.

Ce produit contient plusieurs sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique : F

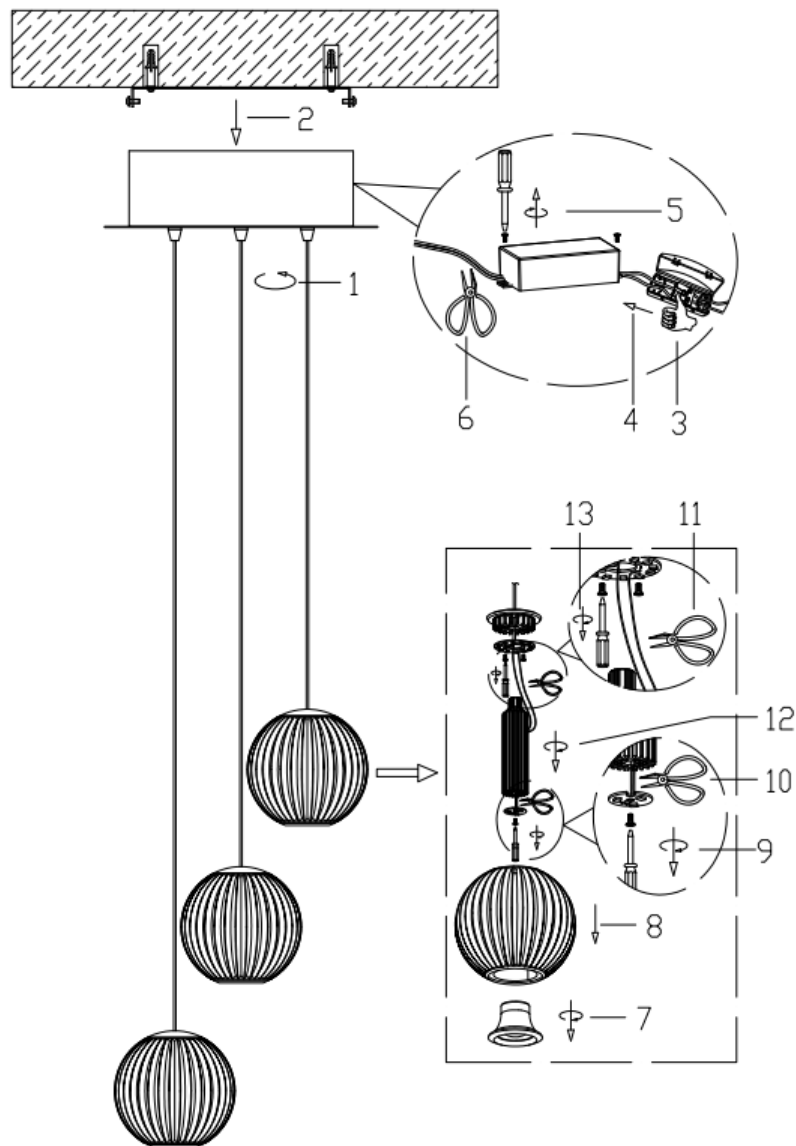


Remplacement du module de commande par un professionnel.



Remplacement de l'ampoule LED par un professionnel.





Retirez les modules LED et les drivers de la lampe lorsqu'ils ont atteint la fin de leur durée de vie. Débranchez la lampe avant de la désassembler.

- 1.-2. Dévissez les vis de fixation et tournez le cache pour retirer la lampe du plafond
- 3.-4. Débranchez les connexions du driver LED et posez le luminaire sur une table pour le réparer.
- 5.-6. Retirez les vis de fixation du driver LED, coupez les fils de connexion et retirez le driver LED.
- 7.-8. Dévissez la pièce métallique située en bas de la boule acrylique et retirez la boule acrylique.
- 9.-10. Retirez les vis de fixation du module LED inférieur, coupez les fils de connexion LED et retirez le module LED.
- 11.-12. Coupez les fils de connexion du module LED supérieur et retirez le tube en aluminium
13. Dévissez et retirez les vis de fixation du module LED supérieur et retirez le module LED

Les modules LED et les drivers sont remplacés comme décrit ci-dessous. Débranchez la lampe avant de terminer l'assemblage.

- 11.-13. Raccordez les fils de connexion LED au nouveau module LED supérieur et fixez-le avec des vis à la pièce métallique supérieure. Fixez ensuite le tube en aluminium
- 9.-10. Connectez les fils de connexion LED au nouveau module LED inférieur et fixez-le avec des vis à la base du tube en aluminium.
- 7.-8. Fixez la boule en acrylique et vissez la pièce métallique inférieure.
- 5.-6. Fixez le driver LED avec des vis et raccordez-le au luminaire
- 3.-4. Raccordez les connexions du nouveau driver LED
- 1.-2. Vérifiez si le luminaire fonctionne correctement et remontez-le au plafond

ATTENTION ! Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant utilisation !

Caractéristiques techniques :

Modèle : 69760001-01

Tension & fréquence nominales : 220-240 V, 50/60 Hz

Puissance nominale : 12,2 W

Type de montage : suspension

Classe de protection contre la décharge électrique : classe II

Fonctions de la lampe: Température de couleur 3000 K, variateur Triac, fonction mémoire

Avertissements :

- 1 :  Destiné à un usage intérieur uniquement.
- 2 : Le montage de cette lampe doit être réalisé par une personne qualifiée.
- 3 : N'utilisez pas la lampe dans un environnement humide pour éviter les fuites de courant et les chocs électriques.
- 4 : Avant le montage, assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée.
- 5 : Ne touchez jamais la lampe à mains nues lorsqu'elle est en fonctionnement.
- 6 : La lampe est exclusivement destinée à une utilisation conforme à sa destination prévue. Toute modification est interdite.
- 7 : La source lumineuse de cette lampe peut être remplacée en fin de vie par un professionnel qualifié.
- 8 : Pour éviter tout risque, en cas de dommage, le câble extérieur flexible ou le fil de la lampe doit être remplacé exclusivement par le fabricant, son distributeur ou une personne qualifiée.
- 9 : (10) Ne jetez pas les appareils électriques dans les ordures ménagères non triées, mais utilisez les points de collecte séparés. Contactez votre municipalité pour connaître les points de collecte disponibles. Lorsque les équipements électriques sont éliminés dans des décharges, des substances dangereuses peuvent pénétrer dans les eaux souterraines et donc dans la chaîne alimentaire. Cela nuit à votre santé et à votre bien-être.